



ISSN 2363-0167

The background of the top half of the page is an aerial photograph of a city covered in snow, taken during a sunset or sunrise. The sky is filled with soft, colorful clouds in shades of orange, pink, and blue. Overlaid on the image are several decorative graphic elements: a large, semi-transparent blue circle on the left, a large, semi-transparent orange circle on the right, and a smaller, semi-transparent light blue square in the upper right. The text 'Prix ACCESS CITY Award 2023' is centered over the blue circle.

Prix ACCESS CITY Award 2023

Exemples de bonnes
pratiques en matière
d'accessibilité dans les villes
de l'Union européenne

#EUACCESSCITY

Luxembourg: Office des publications de l'Union européenne, 2023

© Union européenne, 2023

La politique de réutilisation des documents de la Commission européenne est mise en œuvre sur la base de la décision 2011/833/UE de la Commission du 12 décembre 2011 relative à la réutilisation des documents de la Commission (JO L 330 du 14.12.2011, p. 39). Sauf mention contraire, la réutilisation du présent document est autorisée dans le cadre d'une licence Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) licence (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>). Cela signifie que la réutilisation est autorisée moyennant citation appropriée de la source et indication de toute modification.



Pour toute utilisation ou reproduction d'éléments qui ne sont pas la propriété de l'Union européenne, il peut être nécessaire de demander l'autorisation directement auprès des titulaires de droits respectifs.

Image de couverture, © iStock.com/Johan Karlsson; Page 2, © Easy-to-read.eu; Page 3, © Image by Mohamed Hassan from Pixabay; © BRO.vector/Shutterstock.com; © GoodStudio/Shutterstock.com; © Naumova Marina/Shutterstock.com; © Easy-to-read.eu; © 777 Bond vector/Shutterstock.com; Page 4, © KatyGr5/Shutterstock.com; © Image by Memed_Nurrohmadi from Pixabay; © Naumova Marina/Shutterstock.com; © Image by Mohamed Hassan from Pixabay; Page 5, © GoodStudio/Shutterstock.com; © Natty_Blissful/Shutterstock.com; © GoodStudio/Shutterstock.com; © mentalmind/Shutterstock.com; © Image by Mohamed Hassan from Pixabay; Page 6, © Image by Mohamed Hassan from Pixabay; © Peter Hermes Furian/Shutterstock.com; © Artishok/Shutterstock.com; Page 7, © Artishok/Shutterstock.com; © Image by Mohamed Hassan from Pixabay; © Image by Memed_Nurrohmadi from Pixabay; © Image by Mohamed Hassan from Pixabay; Page 8, © Image by OpenClipart-Vectors from Pixabay; © Image by Mohamed Hassan from Pixabay; © Image by Mohamed Hassan from Pixabay; Page 9, © Easy-to-read.eu; © Image by Memed_Nurrohmadi from Pixabay; © Image by Mohamed Hassan from Pixabay; Page 10, © European Union; © iStock.com/Johan Karlsson; © Lucy Left/Shutterstock.com; © Matej Kastelic/Shutterstock.com; © Creativika Graphics/stock.adobe.com; Page 12, © European Union; Page 15, © iStock.com/Johan Karlsson; Page 16 and 18, © Elin Brännström; Page 19, © Lucy Left/Shutterstock.com; Pages 20 and 21, © Bernardo Jordano de la Torre; Page 22, © Matej Kastelic/Shutterstock.com; Page 23, © Tatjana Čampelj; Page 24, © Ljubljana by Wheelchair; Page 25, Joseph Creamer; Pages 26 and 27, © Susana Fajardo Bautista; Page 28, © canadastock/Shutterstock.com; Pages 29 and 30 © Lukas Kapfer; Page 31, © BearFotos/Shutterstock.com; Page 32, © Sylvain Frappat, © Auriane-Poillet; Page 33, © Auriane-Poillet

Print ISBN 978-92-68-01317-5 ISSN 2363-0132 doi:10.2767/209085 KE-BL-23-001-FR-C

PDF ISBN 978-92-68-01336-6 ISSN 2363-0167 doi:10.2767/481171 KE-BL-23-001-FR-N

Table des matières

Prix Access City Award 2023.....	2
Célébrer les lauréats du prix Access City Award.....	10
Avant-propos.....	12
Introduction.....	14
Lauréate – Skellefteå	15
Deuxième prix – Cordoue	19
Troisième prix – Ljubljana	22
Mention spéciale pour les technologies de l’information et de la communication (TIC) – Mérida	25
Mention spéciale pour l’environnement bâti – Hambourg	28
Mention spéciale pour les transports – Grenoble	31
Participer à l’édition 2024 du prix Access City Award.....	34

Prix Access City Award 2023



Version facile à lire et à comprendre

Qui sommes-nous?



Nous sommes la **Commission européenne**.

La Commission européenne propose des lois qui améliorent l'Europe pour ses habitants.

Nous travaillons par exemple à rendre les biens et services en Europe accessibles aux personnes handicapées et à tous.



Pour cela, nous travaillons avec des organisations de personnes handicapées en Europe, comme le **Forum européen des personnes handicapées**.

Par exemple, chaque année, nous organisons ensemble le **prix Access City Award**.

Le prix Access City Award, c'est quoi?



Le **prix Access City Award** est un prix attribué chaque année à des villes qui font beaucoup d'efforts pour devenir accessibles.



Une ville est accessible quand tout le monde peut y vivre, s'y déplacer et utiliser les biens et services sans problème.



Par exemple, une ville est accessible quand tout le monde peut facilement:

- prendre le bus ou le métro pour aller au travail,
- utiliser des distributeurs pour acheter des tickets,
- se déplacer dans les rues ou entrer dans les bâtiments publics, comme les hôpitaux et les mairies,
- obtenir des informations lisibles et compréhensibles.



Cela est important pour tout le monde, mais surtout pour les personnes âgées et handicapées.



Souvent, elles ne peuvent pas accéder à des bâtiments, aux transports et aux informations.

Si c'est le cas, les personnes âgées et les personnes handicapées ne pourront pas participer à la vie de la communauté comme les autres.



Par exemple, si les bâtiments ne sont pas équipés de rampes, les personnes en fauteuil ne pourront pas y entrer.



Ou si des informations ne sont pas faciles à lire, les personnes atteintes de handicap intellectuel, par exemple, ne pourront peut-être pas les comprendre.

Le prix Access City Award est donc l'occasion, pour les villes d'Europe, de montrer ce qu'elles font pour être accessibles à tous.



Le prix Access City Award a été créé en 2010 pour rappeler aux villes qu'il est important qu'elles soient accessibles à tous.

Quelle ville a remporté le prix Access City Award 2023?

La ville qui a remporté le prix Access City Award en 2023 est Skellefteå en Suède.



Skellefteå a remporté le prix Access City Award parce qu'elle fait des efforts pour rendre les choses et les services accessibles aux personnes handicapées et à tous.

À Skellefteå, par exemple:



- les aires de jeux, les parcs et les rues sont accessibles et tout le monde peut s'y déplacer sans problème.



- Les personnes non voyantes peuvent s'informer sur leur téléphone des dangers dans les rues afin de se déplacer en toute sécurité.



- Les bus ont des rampes pour que les personnes en fauteuil puissent y monter sans souci. Dans les bus, des annonces audio permettent aux personnes non voyantes d'entendre les informations utiles pour leur trajet. Il y a aussi des écrans pour que les personnes sourdes puissent lire les informations dont elles ont besoin.



- La ville offre une formation aux jeunes souffrant de handicap intellectuel sur l'utilisation de la technologie et sur l'indépendance.



Skellefteå a reçu 150 000 euros pour avoir gagné le prix Access City Award en 2023.

Les deux villes arrivées à la deuxième et à la troisième places du concours sont:

- La ville de **Cordoue** en **Espagne** qui a reçu 120 000 euros pour la deuxième place
- La ville de **Ljubljana** en **Slovénie** qui a gagné le troisième prix et 80 000 euros.



Le prochain prix Access City Award aura lieu en 2024.

Quelles villes peuvent participer?

Toutes les villes ne peuvent pas participer au prix Access City Award. Pour y participer les villes doivent:



- Se trouver dans l'un des pays membres de l'Union européenne. L'**Union européenne** est un groupe de 27 pays qui se sont réunis pour faire de l'Europe un endroit plus agréable à vivre pour tous.

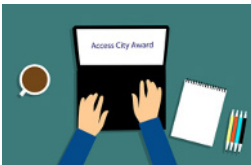


- Avoir plus de 50 000 habitants. Si un pays a moins de deux villes avec autant d'habitants, deux ou plusieurs villes plus petites peuvent s'associer. Si, ensemble, elles comptent plus de 50 000 habitants, elles peuvent aussi participer au prix Access City Award.



- La ville qui a gagné le prix Access City Award cette année ne peut pas participer à nouveau l'année suivante.

Comment participer?



Les villes qui veulent participer au prochain prix Access City Award doivent déposer leur candidature en ligne une fois l'appel à candidatures lancé. Les personnes qui dirigent les villes et y prennent des décisions importantes doivent remplir un formulaire sur l'internet.

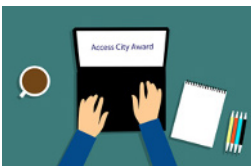
Dans ce formulaire, elles doivent:



- dire pourquoi elles pensent que leur ville doit gagner le prix Access City Award,
- donner des exemples et montrer que leur ville rend les choses accessibles à tout le monde,
- parler de leur plan pour continuer ce bon travail dans le futur.

Pour en savoir plus, consultez notre site internet:

www.ec.europa.eu/social/accesscityaward



Nous y annoncerons bientôt l'ouverture du dépôt des candidatures. Lorsque le dépôt des candidatures est ouvert, les villes peuvent remplir le formulaire et participer au prochain prix Access City Award. Gardez donc un œil sur notre site !

Comment est choisi le gagnant?



Quand les villes ont déposé leur candidature pour le prix Access City Award, des groupes de personnes vérifient les candidatures et choisissent le gagnant.



Dans chaque pays, un groupe de personnes vérifie les candidatures des villes de ce pays. Il sélectionne jusqu'à trois villes, qui sont les meilleurs exemples du pays.

Ensuite, un autre groupe de personnes en Europe analyse toutes ces villes et choisit celle qui donne le meilleur exemple. Cette ville gagne le prix Access City Award de l'année.

Des personnes handicapées et des personnes âgées font partie de ces groupes. Par exemple, elles vérifient si ces éléments sont accessibles:

- bâtiments et rues,
- bus et métro,
- automates permettant d'acheter des tickets et distributeurs de billets;
- sites internet et autres technologies utilisées pour communiquer,





- informations faciles à lire et à comprendre pour tous.

Elles décident quelle ville arrive le mieux à rendre ces choses accessibles à tous. Cette ville gagne le prix Access City Award.

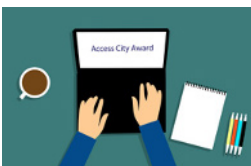
Quand le gagnant reçoit-il son prix?



À la fin de l'année 2023, il y aura une grande réunion à Bruxelles pour parler des droits des personnes handicapées. Pendant cette réunion, nous dirons aussi quelle ville a gagné le prix Access City Award pour 2024.

Nous remettons alors le prix Access City Award à cette ville.

Plus d'informations



Pour obtenir plus d'informations, consultez notre site internet:

www.ec.europa.eu/social/accesscityaward

Si vous avez des questions, envoyez-nous un courriel à l'adresse:

secretariat@accesscityaward.eu.



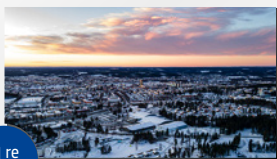
Ursula von der Leyen

Présidente de la Commission européenne

Célébrer les lauréats du prix Access City Award

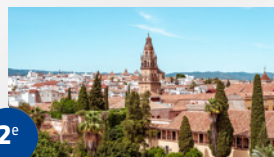
La vie en ville devrait être accessible à tous. Pour permettre à chacun de nous de participer pleinement à tous les aspects de la vie urbaine, nous avons besoins de solutions originales, efficaces, exactement comme celles que les villes lauréates du prix Access City Award ont mises en place. Leurs exemples illustrent la puissance d'intégration de notre société européenne.

Lauréats du prix Access City Award 2023



1^{re}

Skellefteå, Suède



2^e

Cordoue, Espagne



3^e

Ljubljana, Slovénie

Mentions spéciales
Technologies de
l'information et de la
communication

Mérida, Espagne

Mentions spéciales
Environnement bâti

Hambourg, Allemagne

Mentions spéciales
Transport

Grenoble, France

Précédentes villes lauréates du prix Access City Award

	1er prix	2e prix	3e prix	Mention spéciale	Mention spéciale	Mention spéciale	Mention spéciale
2022	Ville de Luxembourg, Luxembourg	Helsinki, Finlande	Barcelone, Espagne	Porto, Portugal	Palma, Espagne	Louvain, Belgique	-
2021	Jönköping, Suède	Bremerhaven, Allemagne	Gdynia, Pologne	Poznań, Pologne	Komotini, Grèce	Florence, Italie	-
2020	Varsovie, Pologne	Castellón de la Plana, Espagne	Skellefteå, Suède	Évreux, France	Tartu, Estonie	La Canée, Grèce	-
2019	Breda, Pays-Bas	Évreux, France	Gdynia, Pologne	Vigo, Espagne	Kaposvár, Hongrie	Viborg, Danemark	Monteverde, Italie
2018	Lyon, France	Ljubljana, Slovénie	Ville de Luxembourg, Luxembourg	Viborg, Danemark	-	-	-
2017	Chester, Royaume-Uni	Rotterdam, Pays-Bas	Jūrmala, Lettonie	Lugo, Espagne	Skellefteå, Suède	Alexandrie, Italie	Funchal, Portugal
2016	Milan, Italie	Wiesbaden, Allemagne	Toulouse, France	Vaasa, Finlande	Kaposvár, Hongrie	-	-
2015	Borås, Suède	Helsinki, Finlande	Ljubljana, Slovénie	Arona, Espagne	Ville de Luxembourg, Luxembourg	Logroño, Espagne	Budapest, Hongrie
2014	Göteborg, Suède	Grenoble, France	Poznań, Pologne	Belfast, Royaume-Uni	Dresde, Allemagne	Burgos, Espagne	Málaga, Espagne

	Lauréate	Finaliste	Finaliste	Finaliste	Mention spéciale	Mention spéciale	Mention spéciale	Mention spéciale
2013	Berlin, Allemagne	Nantes, France	Stockholm, Suède	-	Gdynia, Pologne	Bilbao, Espagne	Pampelune, Espagne	Tallaght, Irlande
2012	Salzbourg, Autriche	Cracovie, Pologne	Marbourg, Allemagne	Santander, Espagne	Terrassa, Espagne	Ljubljana, Slovénie	Olomouc, République Tchèque	Grenoble, France
2011	Ávila, Espagne	Barcelone, Espagne	Cologne, Allemagne	Turku, Finlande	Barnsley, Royaume-Uni	Dublin, Irlande	Grenoble, France	Malmö, Suède



Helena Dalli

Commissaire européenne à l'égalité

Avant-propos

L'accessibilité est un moteur des droits, de l'autonomie, de l'égalité, de l'indépendance et de la liberté.

C'est une condition préalable pour que les 87 millions de personnes qui souffrent de handicap ou de mobilité réduite en Europe puissent participer pleinement à tous les aspects de la vie.

J'ai le plaisir de vous présenter la brochure du prix Access City Award 2023 dans laquelle nous célébrons les bonnes pratiques des lauréats de cette année et j'encourage encore plus de villes européennes à prendre des mesures pour offrir à tous un environnement sans barrières.

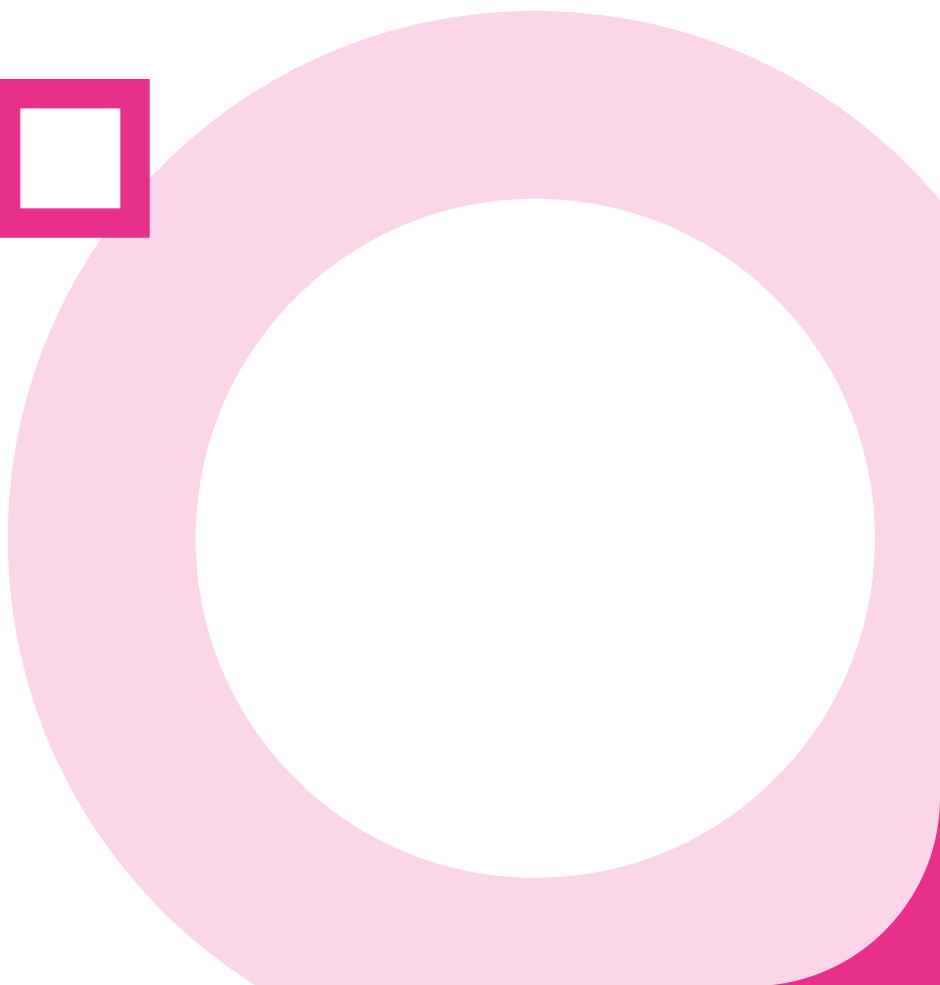
Un adulte européen sur quatre souffre d'une forme de handicap, plus d'un cinquième de la population de l'UE est âgée de 65 ans ou plus, et près de 75 % des Européens vivent en ville. Rendre ces villes accessibles est important car cela profite à tout le monde et contribue à instaurer des environnements prospères et inclusifs. En donnant la priorité à l'accessibilité, les villes démontrent leur engagement à mettre en œuvre des solutions qui améliorent la vie des gens.

Ces dix dernières années, l'UE a fait beaucoup de progrès sur le plan de l'accessibilité. Mais des millions de personnes handicapées sont encore la cible de discriminations structurelles et font encore face à des obstacles dans leur vie quotidienne, par exemple lorsqu'elles tentent d'accéder à l'information, à des bâtiments, à l'environnement urbain et aux transports.

C'est pourquoi l'accessibilité est une pierre angulaire de la stratégie européenne relative aux droits des personnes handicapées 2021-2030, et nous devons veiller à ce qu'elle reste une priorité à tous les niveaux, y compris dans les États membres.

Avec le prix Access City Award, la Commission européenne reconnaît l'engagement des villes de l'UE à faire tomber les barrières et à concevoir et garantir l'accessibilité. Vos efforts contribuent à bâtir une union de l'égalité.

Je félicite la ville de Skellefteå pour sa première place au prix Access City Award 2023. Votre excellent système de suivi et d'évaluation, votre soutien financier aux organisations de personnes handicapées et l'importance que vous accordez à l'accessibilité des TIC témoignent de votre engagement continu en faveur de l'accessibilité.



Introduction

Le prix Access City Award reconnaît les efforts des villes européennes pour devenir plus accessibles aux personnes handicapées. C'est l'occasion pour les villes de montrer comment elles peuvent transformer l'expérience de leurs habitants en éliminant les obstacles et devenir un modèle de bonnes pratiques pour d'autres villes.

Les villes accessibles permettent aux personnes handicapées de vivre leur vie quotidienne sans obstacle, comme tout le monde. L'accessibilité touche tous les aspects de la vie en ville, des transports publics aux infrastructures en passant par l'administration, les loisirs et les services en ligne. Les villes accessibles facilitent aussi les déplacements des personnes à mobilité réduite, telles que les personnes âgées, les personnes accompagnées d'enfants en poussette ou celles qui souffrent d'un handicap temporaire.

Le prix Access City Award est ouvert à toutes les villes de l'UE de plus de 50 000 habitants. Toutes les candidatures sont d'abord évaluées par un jury national. Les candidatures présélectionnées sont ensuite évaluées par un jury européen composé d'experts en accessibilité, qui sélectionne le lauréat et les deux finalistes.

Chaque année, le jury européen décerne également une mention spéciale aux villes qui ont obtenu des résultats exceptionnels dans un domaine en particulier. Cette année, le jury a décerné des mentions spéciales pour les technologies de l'information et de la communication, l'environnement bâti et les transports.

An aerial photograph of a city in winter, with snow covering the ground and rooftops. The sky is filled with soft, colorful clouds from a sunset or sunrise, with orange and pink hues near the horizon. The city buildings are densely packed, and there are some large, modern structures with curved roofs. The foreground shows a mix of residential and commercial buildings, interspersed with trees.

Lauréate

73 000 habitants

Skellefteå

Suède

Ville côtière située dans le nord de la Suède, Skellefteå fait partie de la province de Laponie, ce qui signifie que l'hiver apporte son lot de difficulté en matière d'accessibilité. Après avoir terminé troisième lors de le prix Access City Award 2023, Skellefteå a continué à donner la priorité à l'accessibilité et à réfléchir aux moyens de rendre la ville plus accessible grâce à un excellent système de suivi et d'évaluation.

Le travail stratégique mené avec détermination et une orientation adéquate paye. Il permet aux gens d'être actifs, garantit leur participation et nous fait progresser vers une société égalitaire et plus forte. En travaillant ensemble, nous multiplions les changements pour rendre Skellefteå plus inclusive, afin qu'à l'avenir, seule une accessibilité totale existe.

Elin Brännström, Coordinatrice de la participation pour Skellefteå

L'accessibilité pour tous, dans tous les domaines

La stratégie de la municipalité de Skellefteå pour l'accessibilité et la participation, *Ett Skellefteå för alla 2015–2025* («Skellefteå pour tous 2015–2025»), est mise en œuvre au plus haut niveau par le conseil municipal. L'objectif est la pleine participation de tous les habitants, à tous les niveaux de la société. Pour cela, trois domaines d'action sont définis: une meilleure accessibilité, la sensibilisation et l'amélioration de l'éducation et de l'emploi des personnes handicapées.

Skellefteå adopte une approche systématique et globale de l'accessibilité, notamment dans tous les plans de construction et les procédures de marchés publics, ainsi que dans le cadre de la politique municipale sur l'accessibilité des espaces publics. Cette politique vise à améliorer la cohérence des mesures d'accessibilité dans la ville dans plusieurs domaines, tels que les passages pour piétons, les chemins podotactiles et les arrêts de bus.

En outre, Skellefteå a utilisé les fonds de son précédent prix Access City Award pour continuer à améliorer l'accessibilité. Les mesures spécifiques mises en œuvre pendant la saison hivernale illustrent la manière dont la ville s'efforce de rester ouverte à tous, tout au long de l'année.



Les passages piétons et les chemins podotactiles de Skellefteå rendent la ville plus sûre et plus accessible

Un système fort pour une amélioration continue

Le système de suivi et d'évaluation de Skellefteå est un point fort de l'engagement continu de la ville en faveur de l'accessibilité. Les jurés ont noté que peu de municipalités travaillent avec un système de suivi et d'évaluation et ont convenu que la mesure des progrès au fil du temps est un aspect important pour encourager les employés de l'administration publique à donner la priorité à l'accessibilité.

Financement pour soutenir une meilleure représentation et des installations et services accessibles

Skellefteå compte 850 organisations de la société civile, dont 30 organisations représentatives des personnes handicapées. Toutes les organisations associatives peuvent demander un soutien financier à la municipalité, et un financement généreux est disponible pour les organisations représentatives. Des subventions sont aussi disponibles pour les organisations qui cherchent à rendre leurs services et installations plus accessibles.

Renforcer la sensibilisation des équipes et du personnel politique

La municipalité de Skellefteå vise à renforcer les connaissances et la sensibilisation grâce à un nouveau cours éducatif interactif développé localement sur la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées. Ce cours est obligatoire pour tous les employés municipaux et 62 représentants politiques de la municipalité y ont participé à l'automne 2022.

La technologie comme clé de la ville pour les personnes handicapées

La municipalité de Skellefteå et les représentants des personnes handicapées ont travaillé avec l'office du tourisme, Visit Skellefteå, pour rendre plus visibles les logements et les installations accessibles. Cela inclut la publication d'un inventaire des niveaux d'accessibilité dans les lieux publics sur le site internet de la municipalité.

Les aires de jeux publiques et les rues de Skellefteå sont très accessibles, avec des panneaux d'information tactiles et un chauffage au sol pour s'assurer que la neige et la glace ne constituent pas un danger pour les personnes handicapées et les autres habitants. Le parc central de la ville et les berges de la rivière voisine sont des lieux de rencontre fonctionnels et accessibles, dotés de chemins podotactiles, de sièges, d'un ascenseur extérieur et de plusieurs cartes tactiles. Les bus du réseau de Skellefteå sont équipés de planchers bas qui s'inclinent jusqu'au niveau du trottoir, de rampes, d'écrans de texte et d'annonces audio.



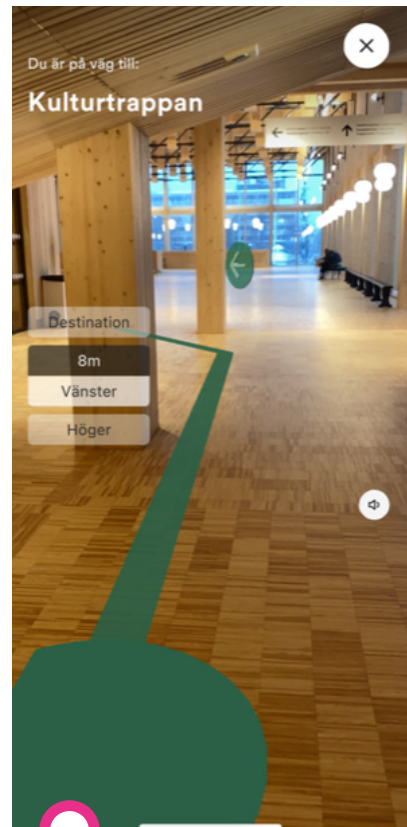
L'engagement politique en faveur de l'accessibilité et de l'inclusion de tous les habitants est l'une des clés de notre succès. Nous croyons aussi fermement à la conception universelle et à la nécessité de faire les choses correctement dès le départ. Ce qui fonctionne pour les personnes handicapées est presque toujours un peu plus pratique pour le reste d'entre nous. Notre objectif n'est pas de séparer les questions d'accessibilité et d'inclusion des personnes ayant des capacités différentes, mais au contraire d'intégrer ces perspectives dans toutes les activités et tous les projets en cours dans la ville.

Elin Brännström, Coordinatrice de la participation pour Skellefteå

Le nouveau centre culturel de Skellefteå, SARA, dispose d'une application de réalité augmentée qui facilite la visite. Cette application comprend une cartographie en 3D, une planification des itinéraires et un système sonore pour les personnes malvoyantes, garantissant ainsi l'accessibilité à l'ensemble de la communauté.

Afin de réduire les risques potentiels pour les personnes handicapées, une page web municipale et un service de SMS pour les personnes malvoyantes fournissent des informations actualisées sur les travaux de construction en cours sur les routes de Skellefteå, ainsi que sur d'autres obstacles éventuels. La ville dispose aussi d'un service de formation qui permet aux jeunes handicapés mentaux d'explorer les technologies et les méthodes de travail susceptibles de les aider à mener une vie d'adulte plus indépendante.

Ainsi, Skellefteå ne se contente pas de fournir des technologies pour aider les personnes handicapées, mais elle contribue aussi à les doter des connaissances et des compétences dont elles ont besoin pour les utiliser.



Le centre culturel de Skellefteå utilise une application de réalité augmentée pour faciliter la visite des personnes malvoyantes



Deuxième prix

322 071 habitants

Cordoue

Espagne

Cordoue, l'une des plus anciennes villes d'Europe, est située dans une enclave au milieu des montagnes et de la vallée du Guadalquivir. La ville considère l'accessibilité universelle comme une priorité absolue et se concentre particulièrement sur le tourisme inclusif et les partenariats public-privé.

Nous sommes conscients qu'il reste encore beaucoup à faire pour parvenir à une accessibilité parfaite, mais nous pouvons vous assurer que notre ville s'améliore d'année en année. En fin de compte, en gérant ce merveilleux coin du monde, la ville de Cordoue est responsable de la prise en charge de tous les citoyens et visiteurs, avec ou sans handicap. Nous le faisons pour tout le monde, et tout le monde est toujours le bienvenu ici.

José María Bellido, Maire de Cordoue

Un patrimoine culturel à la portée de tous

Abritant le plus grand quartier ancien d'Espagne et seule ville au monde à posséder quatre sites protégés par l'UNESCO, Cordoue est très appréciée des touristes. La mosquée-cathédrale de Cordoue attire à elle seule jusqu'à 2 millions de visiteurs par an. Dans ce contexte, les actions menées par la délégation à l'inclusion et à l'accessibilité visent à promouvoir une action continue et globale pour améliorer l'accessibilité des touristes qui visitent la ville.

Le festival *Patios de Córdoba* au cours duquel les habitants ouvrent leurs cours au public, occupe une place importante dans l'agenda culturel de la ville. Pendant le festival, des rampes mobiles sont installées pour les personnes en fauteuil roulant ou les personnes à mobilité réduite, avec des places de stationnement réservées.



Le musée Julio Romero de Torres de Cordoue est le premier musée d'Espagne à être accessible à 100 %, ce qui témoigne de l'engagement stratégique de la ville en faveur d'une culture inclusive. Il est équipé de boucles auditives et de systèmes de radiofréquence, de peintures en relief (sculptures murales tactiles) et de descriptions audio des expositions en 34 langues et en langue des signes espagnole. Un itinéraire accessible part aussi du centre historique de la ville jusqu'au musée.

Des travaux de construction visant à améliorer l'accessibilité des fauteuils roulants à l'Alcázar de los Reyes Cristianos («château des rois chrétiens») sont en cours. Jusqu'à présent, les travaux ont permis d'améliorer l'accessibilité générale du monument de 90 %.

Enfin, un programme de formation spécial de 355 heures d'apprentissage au total, aide les agents touristiques publics et privés à mieux aider les visiteurs handicapés.



Des rampes sont installées dans les zones culturelles et récréatives de Cordoue pour améliorer l'accessibilité des fauteuils roulants.



Les codes NaviLens aident les usagers malvoyants à utiliser de manière autonome le réseau de transports publics de Cordoue.

Accessibilité de l'ensemble du réseau de transports

Les transports publics de Cordoue sont gratuits pour les assistants personnels des personnes handicapées, et les chauffeurs de bus sont formés pour travailler avec eux. Une application dédiée développée par la ville permet aux usagers à mobilité réduite de réserver facilement et à l'avance une place de parking équipée d'un capteur. Les gares sont aussi accessibles.

Le financement de NextGenerationEU est utilisé pour rendre 220 arrêts de bus de Cordoue accessibles à 100 %, notamment en installant le système NaviLens. NaviLens aide les usagers malvoyants à être plus indépendants. Au total, 50 stations de taxi de Cordoue utilisent déjà ce système. À ce jour, plus de 4 000 interactions ont été enregistrées avec les codes NaviLens installés sur 34 arrêts de bus, et plus de 1 200 avec les codes installés dans le musée Julio Romero de Torres.

Des espaces inclusifs pour s'amuser

La ville de Cordoue utilise des pictogrammes pour faciliter le jeu des enfants handicapés. Le mobilier des aires de loisirs est lui aussi adapté pour les personnes à mobilité réduite.

Des pictogrammes comme celui-ci permettent aux enfants handicapés de comprendre et de jouer plus facilement sur les équipements de loisirs





Troisième prix

293 218 habitants

Ljubljana

Slovénie

Ljubljana, capitale et plus grande ville de Slovénie, est le cœur culturel du pays et possède un riche patrimoine historique. La ville a remporté le prix Access City Award en 2015 et 2018. Depuis, elle travaille dur pour devenir encore plus accessible, montrant la voie aux autres villes slovènes.

Ljubljana est une ville où des personnes diverses vivent ensemble dans le respect mutuel. Nous créons les conditions nécessaires pour que chacun puisse mener une vie pleine et de qualité. L'accessibilité pour tous est l'une des questions les plus importantes que nous devons toujours prendre en considération lorsque nous réaménageons la ville. Si la ville est accessible aux groupes les plus vulnérables, elle est accessible et conviviale pour tous.

Zoran Jankovičlin, Maire de la ville de Ljubljana



Une maquette tactile du château de Ljubljana est exposée dans la cour.

Une expérience culturelle riche pour chaque visiteur

Le cœur historique de Ljubljana offre aux piétons un accès sans obstacle aux rues, places et ponts qui enjambent la rivière Ljubljanica. Au total, 13 passerelles piétonnes ont été construites ou rénovées pour être plus accessibles. Sur les 13 toilettes publiques gratuites que compte la ville, 10 sont accessibles à tous.

Le pont des Bouchers (le «pont de l'amour» de Ljubljana) dispose d'installations d'embarquement gratuites et accessibles pour les bateaux fluviaux, et le château de Ljubljana peut être visité grâce à un téléphérique accessible. Une maquette tactile du château destinée aux personnes malvoyantes est exposée dans la cour, ce qui leur permet de découvrir plus facilement son architecture.

Pour que chacun puisse profiter des vastes espaces verts de Ljubljana, la ville a investi dans des jardins urbains accessibles. Elle a notamment installé plus de 3 000 bancs. Plusieurs aires de jeux publiques ont également été rénovées pour être plus accessibles.

Des véhicules électriques gratuits, y compris des voitures accessibles aux fauteuils roulants, sont disponibles dans toute la ville de Ljubljana



Se déplacer en toute sécurité dans la ville

Dans le centre-ville de Ljubljana, les zones réservées aux piétons et aux cyclistes ont été étendues et améliorées grâce à un pavage régulier, des marquages tactiles au sol, des bordures de trottoirs abaissées et des rampes. Plus de 80 % des passages pour piétons sont équipés de signaux sonores, et 2 % des places de stationnement sont réservées aux personnes handicapées.

Des véhicules électriques gratuits, y compris des voitures accessibles aux fauteuils roulants, sont mis à la disposition des habitants dans toute la ville. Tous les bus de la ville ont un plancher surbaissé et 96 % sont équipés d'annonces vidéo et audio. Les déplacements dans les transports publics urbains et interurbains sont aussi gratuits pour les résidents handicapés et leurs assistants personnels, ainsi que pour les personnes âgées.

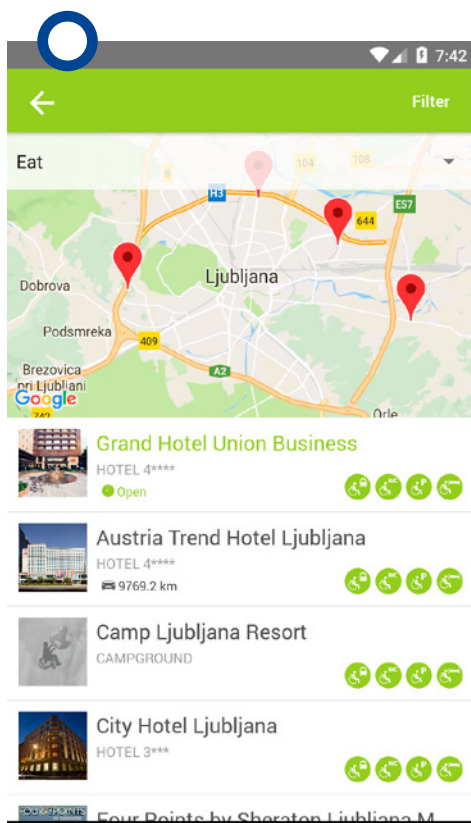
Les personnes handicapées peuvent utiliser les transports publics de Ljubljana en toute sécurité grâce à des mesures telles que des cartes d'identité spéciales, qu'elles peuvent utiliser pour demander rapidement de l'aide aux chauffeurs dans les bus de la ville.

Une application mobile innovante

Depuis 2018, les visiteurs de Ljubljana peuvent télécharger l'application mobile gratuite «Ljubljana en fauteuil» pour accéder aux informations destinées aux personnes en fauteuil roulant. L'application affiche des informations sur les zones accessibles de la ville et facilite les déplacements des personnes handicapées.

Des solutions numériques intelligentes (notamment un portail Web accessible pour le service des initiatives citoyennes) contribuent à fournir un accès plus facile et plus rapide à l'information, ainsi que des possibilités de participation, pour tout le monde.

L'application mobile «Ljubljana en fauteuil» fournit des informations pertinentes et actualisées sur l'accessibilité de la ville.



Une participation active des personnes handicapées

Ljubljana a récemment publié un plan stratégique d'accessibilité qui implique des acteurs privés et publics et comprend des mesures claires pour rendre la ville plus accessible d'ici 2025.

Les personnes handicapées sont directement associées à l'élaboration des politiques municipales par l'intermédiaire du SOAKO et du SVSO, organes consultatifs de la mairie. Le SOAKO est composé de personnes handicapées, de représentants d'organisations de personnes handicapées, d'architectes et de fonctionnaires municipaux. Cet organe consultatif met en œuvre des initiatives visant à supprimer et à prévenir les barrières architecturales et de communication pour les personnes handicapées. Il propose aussi des solutions pratiques aux organes compétents de l'administration municipale.

Outre l'élaboration des politiques, les personnes handicapées sont également associées à leur mise en œuvre pratique. Il s'agit notamment de tester les solutions accessibles dans les espaces publics, telles que les marquages tactiles au sol, par des trajets d'essai dans les bus de la ville et des essais de lecture d'informations faciles à lire. Ainsi, les personnes handicapées sont des partenaires précieux pour rendre la ville ouverte et accessible à tous.

Ljubljana consulte régulièrement les personnes handicapées dans le cadre de la prise de décision, afin de mieux comprendre les services et actions spécifiques qui peuvent favoriser leur intégration, leur autonomie et leur vie indépendante.



Mention spéciale pour les technologies de l'information et de la communication (TIC)

60 000 habitants

Mérida

Espagne

Mérida, ville historique du sud-ouest de l'Espagne, a été déclarée site du patrimoine mondial de l'UNESCO en 1993 en raison de sa riche histoire romaine. La ville a pour objectif de promouvoir l'accès de tous les habitants à son passé culturel, à son présent et à son avenir, et s'efforce constamment de devenir une ville pour tous.

À Mérida, nous menons un projet de transformation urbaine et sociale fondé sur l'accessibilité universelle. Pour en faire une réalité, nous estimons que la seule façon de promouvoir la transformation nécessaire est la transversalité des actions et des politiques. Ce n'est que grâce à l'accessibilité universelle et à un modèle social que nous pourrions atteindre notre objectif: que toutes les personnes, sans exception, puissent exercer pleinement leur citoyenneté.

Antonio Rodríguez Osuna, Maire de Mérida



Les visiteurs des ruines et des monuments de Mérida peuvent utiliser leur téléphone pour scanner les panneaux interactifs et accéder à des informations audiovisuelles.

La ville de Mérida s'est toujours efforcée de promouvoir l'accessibilité universelle et de consolider la collaboration avec les organisations représentatives des personnes handicapées. La ville utilise notamment les TIC pour rendre les événements culturels et les sites historiques plus accessibles.

Une utilisation innovante des TIC lors des événements culturels et sur les sites historiques

Mérida est une ville très ancienne qui s'efforce de respecter son patrimoine tout en devenant plus accessible. Elle s'attache particulièrement à améliorer l'accessibilité de ses événements culturels et de ses sites historiques.

Pour rendre l'histoire fascinante de Mérida accessible à un plus grand nombre de personnes, la ville a installé des panneaux interactifs accessibles dans ses ruines et monuments.

Lors du festival Stone and Music, qui a lieu chaque année dans le théâtre romain, des sacs vibrants sont utilisés pour aider les personnes malentendantes à apprécier la musique. Par ailleurs, le Festival international de théâtre classique de Mérida collabore avec Plena inclusión (une organisation qui soutient les personnes souffrant de déficiences intellectuelles ou de troubles du développement), ONCE (une fondation qui soutient les personnes malvoyantes) et Audiosigno (services d'accessibilité sensorielle) afin de rendre les spectacles plus accessibles et de permettre à tous de profiter du théâtre classique.

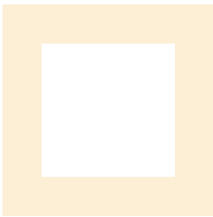
Mérida a instauré des «journées sans bruit» lors de la foire de la ville et de la parade des rois mages à Noël. Lors de ces journées, la musique est coupée à certaines heures pour permettre aux autistes et aux personnes souffrant d'autres sensibilités sensorielles d'assister à l'événement sans être dérangées.



Les habitants de notre ville nous font confiance pour améliorer leur vie en promouvant des projets globaux au niveau local et pour être une ville qui rend son patrimoine plus universel, plus accessible et plus inclusif. Un patrimoine qui fait partie de la vie des citoyens de Mérida et de tous ceux qui nous rendent visite. Un patrimoine qui se vit et s'apprécie.

Antonio Rodríguez Osuna, Maire de Mérida

Pendant les vacances d'été et de Noël, les enfants peuvent participer à des camps urbains inclusifs qui rendent le patrimoine de la ville plus accessible. Ces camps offrent aux enfants une assistance spécialisée pour les aider à faire du sport, à assister à des représentations théâtrales et musicales et à prendre part à des visites guidées. La piscine publique est désormais accessible grâce à l'installation d'un ascenseur, et des éléments accessibles ont aussi été introduits dans de nombreuses aires de jeux de la ville.



Représentation

Les principaux bâtiments publics de Mérida sont équipés de boucles magnétiques, ce qui permet à un plus grand nombre de personnes de participer aux activités, forums et événements de la ville. Depuis 2015, la ville dispose également d'un service public spécifique consacré aux droits et aux besoins des personnes handicapées. Les politiques d'accessibilité s'articulent autour d'un plan d'inclusion. Ce plan a été rédigé en collaboration avec des personnes handicapées, leurs familles et des associations représentatives. Il a aussi nécessité une compilation massive d'informations issues de tests, de réunions et d'entretiens. Il a ensuite été discuté et approuvé par les membres de l'administration locale. Sur les 101 mesures prévues dans le plan d'inclusion, la ville en a déjà lancé 50, en investissant 2,1 millions d'euros jusqu'à présent.



Des camps urbains inclusifs rendent le patrimoine de Mérida plus accessible aux enfants, notamment par l'intermédiaire de visites guidées.



**Mention spéciale pour
l'environnement bâti**

1,9 million d'habitants

Hambourg

Allemagne

Hambourg, la deuxième ville d'Allemagne, attire chaque année des millions de touristes. Ses rivières et ses canaux sont traversés par quelque 2 500 ponts, ce qui en fait la ville qui compte le plus grand nombre de ponts en Europe. Avec une population d'environ 1,9 million d'habitants, Hambourg développe constamment son paysage urbain pour devenir une ville plus inclusive pour les personnes handicapées.

L'accessibilité est un droit de l'homme, et elle est importante pour les citoyens de Hambourg et de l'Allemagne dans son ensemble. Chaque fois que des personnes se heurtent à des obstacles, elles ne peuvent pas participer pleinement à la société et sont donc privées de leur indépendance. À cet égard, l'accessibilité est également un élément fondamental de la démocratie. Une société moderne, tournée vers l'avenir et démocratique est sans barrières et inclusive, et c'est ce que nous voulons pour Hambourg.

Ulrike Kloiber, Coordinateur du Sénat pour l'égalité pour les personnes handicapées

L'accessibilité portée par des idées novatrices

Hambourg accorde une grande importance à l'accessibilité dans le cadre de son travail sur les logements privés et subventionnés par l'État. Le port de Hambourg, qui compte parmi les plus importants du monde, est l'une des principales attractions de la ville et un excellent exemple de lieu touristique très accessible. Hambourg a également introduit des concepts innovants tels que le «taxi du futur» (Zukunftstaxi). Ce concept prévoit des subventions pour l'exploitation de taxis zéro émission pouvant transporter des personnes en fauteuil roulant.

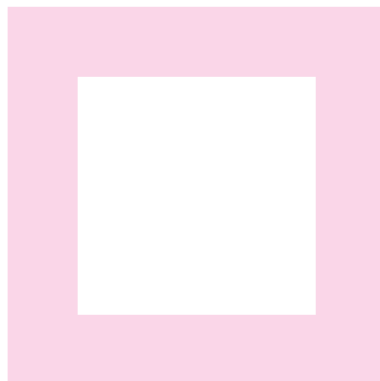


Le «taxi du futur» est un pas important vers l'accessibilité de Hambourg.

Une participation active de toute la ville

Hambourg a adopté une approche consolidée de l'accessibilité qui comprend l'implication des parties prenantes et des actions coordonnées entre les secteurs public et privé. Le groupe de travail de l'État pour les personnes handicapées, une association qui rassemble près de 70 organisations de personnes handicapées, en est un exemple. Ce groupe de travail défend les droits des personnes handicapées auprès des autorités et des institutions.

L'objectif général de Hambourg signifie que la ville a beaucoup progressé en matière d'accessibilité, qu'il s'agisse de former les chauffeurs de taxi à servir les clients handicapés ou d'offrir des services administratifs accessibles en ligne.

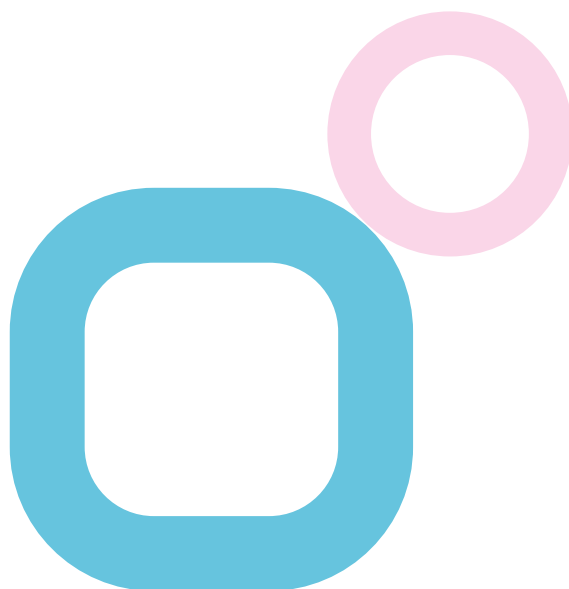




La collaboration et la participation active sont d'importants moteurs de la réussite de Hambourg en matière d'accessibilité

Parcours pour les personnes handicapées

Hambourg vise à créer un institut pour l'éducation inclusive afin que les personnes souffrant de handicap intellectuel puissent enseigner dans les établissements d'enseignement supérieur. En outre, la ville dispose de sa propre loi, la loi sur l'égalité des personnes handicapées, qui, à l'instar de la Convention des Nations unies relative aux droits des personnes handicapées, vise à garantir une vie indépendante et une participation égale des personnes handicapées dans la société.





Mention spéciale pour les transports

160 000 habitants

Grenoble

France

Au cœur des montagnes, dans le sud-est de la France, Grenoble s'engage depuis longtemps en faveur de l'accessibilité. La ville a remporté le deuxième prix du prix Access City Award en 2013 et, en 2020, elle a été désignée «première ville accessible» par l'association française des personnes handicapées *APF France handicap*.

Nous voulons donner à chacun la possibilité de participer à la création de notre ville, selon le principe «rien sur nous, sans nous». Nos transports publics sont bien équipés – notre tramway a été le premier service de tramway accessible au monde et nous nous attachons maintenant à fournir des logements accessibles aux personnes souffrant d'un handicap physique.

Luis Beltran-Lopez, Conseiller municipal chargé du handicap et de l'accessibilité au sein de l'équipe municipale



Grenoble a beaucoup progressé dans l'accessibilité de ses transports publics

Des déplacements accessibles dans la ville

Grenoble a une approche forte de l'accessibilité des transports. Les bus et les tramways publics de la ville ont été rendus accessibles, et la ville travaille actuellement à la mise à disposition de vélos adaptés.

Une campagne de sensibilisation dédiée

Le Mois de l'accessibilité de Grenoble comprend une série d'événements visant à sensibiliser le grand public à la situation des personnes handicapées, leurs besoins et leurs difficultés. La ville organise aussi des visites de terrain pour évaluer la situation sur le terrain. Chaque année, Grenoble établit un rapport sur l'état d'accessibilité des structures privées et publiques et présente les résultats lors de la réunion de la Commission municipale d'accessibilité.



La Commission municipale d'accessibilité fait le point sur l'état de l'accessibilité à Grenoble



Grenoble améliore ses équipements pour rendre le sport plus accessible

Au-delà du transport

Le plan Ad'Ap, qui court jusqu'en 2025, vise à transformer les bâtiments de Grenoble tels que les écoles, les centres culturels et les équipements sportifs. Cela permettra à la ville de mettre en place davantage de projets sportifs. Plus de 40 équipements ont déjà été mis en conformité.

Représentation dans la prise de décision

Financés par le budget de la ville de Grenoble, les projets sont soumis et votés par les habitants, ce qui donne lieu à de nouveaux projets d'inclusion sociale. Parmi ceux-ci, on peut citer la création d'associations de soutien aux enfants autistes déscolarisés, ou encore la création d'aires de jeux appelées «handiparcs». Ces parcs sont destinés aux enfants avec ou sans handicap, favorisant ainsi la mixité dès le plus jeune âge.



Participer à l'édition 2024 du prix Access City Award

Vous pouvez contribuer à faciliter la vie des personnes handicapées. Participez et déposez votre candidature pour le prix Access City Award 2024.

Le prix Access City Award est organisé par la Commission européenne en partenariat avec le Forum européen des personnes handicapées. Il récompense les villes qui s'efforcent de devenir plus accessibles, en particulier pour les personnes handicapées.

La participation au concours est l'occasion d'obtenir une reconnaissance européenne et une chance unique de faire le point sur la situation actuelle dans votre ville. Cela vous permet aussi de partager vos expériences avec d'autres villes européennes, ce qui vous aide à devenir une ville encore plus agréable à vivre et à visiter.

Les villes lauréates reçoivent un prix financier:

- 1er prix: 150 000 €
- 2e prix: 120 000 €
- 3e prix: 80 000 €

Toutes les villes de plus de 50 000 habitants peuvent participer

Le processus de sélection se déroule en deux phases: une présélection au niveau national et une sélection finale au niveau européen. Les **jurys nationaux** de chaque pays sélectionnent un maximum de trois villes parmi les candidats nationaux en fonction des critères d'évaluation fournis par la Commission européenne. Les candidats présélectionnés passent alors à la deuxième phase du concours, et sont évalués par un **jury européen**.

Pour déposer votre candidature, vous devez être une autorité gouvernementale d'une ville de l'un des États membres de l'Union européenne (UE) comptant plus de 50 000 habitants. Pour les États membres ayant moins de deux villes de cette ampleur, les zones urbaines composées de deux villes ou plus peuvent également participer si leur population cumulée dépasse 50 000 habitants.

Puisque le prix Access City Award ne peut être décerné à la même ville deux années consécutives, la ville lauréate de 2023 ne peut participer à l'édition 2024. Le prix Access City Award encourage toutes les autres villes, y compris celles qui sont arrivées en deuxième et troisième places ou ont obtenu une mention spéciale à participer à nouveau.

Pour déposer votre candidature, vous devez remplir et envoyer un formulaire de candidature en ligne avant la date butoir fixée. Lorsque l'appel à candidatures est ouvert, une note d'orientation et le règlement de participation seront publiés pour vous aider à déposer votre candidature.

Ces documents seront disponibles dans toutes les langues officielles de l'UE sur le site du prix Access City Award 2024.

ec.europa.eu/social/accesscityaward2024

Procédure et critères de sélection

Les jurés examineront les mesures prises et à venir dans les domaines suivants:

- environnement bâti et espaces publics,
- transports et infrastructures associées,
- information et communication, y compris les nouvelles technologies,
- installations et services publics.

Les jurés évalueront les candidatures en tenant compte des six critères suivants:

- portée des actions,
- appropriation, niveau d'engagement,
- incidence,
- qualité et durabilité des résultats,
- implication des personnes handicapées et des partenaires concernés,
- innovation sociale.

Gardez un œil sur notre site internet pour découvrir les dernières informations sur les critères définitifs.

Le lauréat du prix Access City Award 2024 sera annoncé le **1^{er} décembre 2023**.

La cérémonie de remise des prix s'inscrit dans le cadre de la conférence annuelle de célébration de la Journée européenne des personnes handicapées (entre le 30 novembre et le 1^{er} décembre 2023).

Nous contacter

Le secrétariat du prix Access City Award peut vous aider à préparer votre candidature. Pour toute information complémentaire, veuillez le contacter à l'adresse suivante: secretariat@accesscityaward.eu

Comment prendre contact avec l'Union européenne?

En personne

Dans toute l'Union européenne, des centaines de centres Europe Direct sont à votre disposition. Pour connaître l'adresse du centre le plus proche, visitez la page suivante: european-union.europa.eu/contact-eu/meet-us_fr

Par téléphone ou par écrit

Europe Direct est un service qui répond à vos questions sur l'Union européenne. Vous pouvez prendre contact avec ce service:

- par téléphone:
 - via un numéro gratuit: 00 800 6 7 8 9 10 11 (certains opérateurs facturent cependant ces appels),
 - au numéro de standard suivant: +32 22999696;
- en utilisant le formulaire suivant: european-union.europa.eu/contact-eu/write-us_fr

Comment trouver des informations sur l'Union européenne?

En ligne

Des informations sur l'Union européenne sont disponibles, dans toutes les langues officielles de l'UE, sur le site internet Europa (european-union.europa.eu).

Publications de l'Union européenne

Vous pouvez consulter ou commander ces publications à l'adresse op.europa.eu/fr/publications. Vous pouvez obtenir plusieurs exemplaires de publications gratuites en contactant Europe Direct ou votre centre de documentation local (european-union.europa.eu/contact-eu/meet-us_fr).

Droit de l'Union européenne et documents connexes

Pour accéder aux informations juridiques de l'Union, y compris à l'ensemble du droit de l'UE depuis 1951 dans toutes les versions linguistiques officielles, consultez EUR-Lex (eur-lex.europa.eu).

Données ouvertes de l'Union européenne

Le portail data.europa.eu donne accès à des jeux de données ouvertes provenant des institutions, organes et agences de l'UE. Ces données peuvent être téléchargées et réutilisées gratuitement, à des fins commerciales ou non. Le portail donne également accès à une multitude de jeux de données des pays européens.

Le prix annuel Access City Award récompense les efforts des villes européennes à se rendre plus accessibles aux personnes handicapées et aux citoyens âgés. Cette brochure met en vedette les réalisations des lauréats, des participants et des mentions spéciales de l'édition 2023 : Skellefteå (Suède), Córdoba (Espagne), Ljubljana (Slovénie), Mérida (Espagne), Hambourg (Allemagne) et Grenoble (France). Les villes de cette année ont pris des mesures concrètes afin de rendre leurs espaces publics, services, transports, bâtiments et secteurs de la culture et du tourisme plus accessibles.

Vous pouvez télécharger ou vous abonner gratuitement à nos publications à l'adresse: ec.europa.eu/social/publications

Si vous souhaitez être régulièrement informé sur les activités de la direction générale de l'emploi, des affaires sociales et de l'inclusion, abonnez-vous à notre lettre d'information électronique:

ec.europa.eu/social/e-newsletter



[Social Europe](#)



[EU_Social](#)

